

# Twènterlaand en -leu en -spraoke

Maondblad vuur 't Twèntse volk  
(OFFICIEEL TIJDSCHRIFT VAN 'N TWÈNTSEN SCHRIEVERSBOOND)



3e Jaorgang 1958  
No. 8

MOTEL GLEUN/GE TUFFELN - JAN KOLSTE - ENSCHEDESE STRAAT 205, HENGELO (O.)

Lederen en Suède Kledingfabriek  
 merk  
**„ALBERTI“**  
 brengt U soepele  
**NAPPA VEULENJASSEN**  
 Super veulen van f 205.- nu f 155.-  
 Veulen van f 185.- nu f 136.-  
 Boxkalfs van f 175.- nu f 130.-  
 Rundbox van f 145.- nu f 100.-  
 Klasse suède jasjes van f 95.- t/m f 135.-  
 Alle kleuren. Ook op termijnbetaling v.a.  
 f 2.- per week  
**Weth.Nijhuisstr. 18, Enschede, tel. 10192**

*Biej 's lèvens wit en 's lèvens zwat  
 Sprek aait 'n blömken nog tot 't hart*  
**van Amerongen**  
*bloemenhuis*  
 Industriestraat 61, HENGELO

Voor levensmiddelen naar:  
**FERRON**  
 zelfbediening  
 Telgenflat  
 Hengelo



**Ford**  
 gaat voor  
  
 AUTOMOBIELBEDRIJF  
**W. Noordegraaf**  
 Oldenzaalsestr. 19, Telef. 4444, Hengelo (O.)

**HET SPEELGOEDPALEIS**  
**TEUTELINK**  
 Enschedesestr. 22 - Tel. 2814 - Hengelo  
 Empo - Humber - Vestingrijwielen  
 Rijwielhandel en reparatieinrichting  
**v. Merkstein**  
 Tuindorpstraat 18-20 - Hengelo (O.)

**MAKELAARSKANTOOR**  
**ROTTINK N.V.**  
 Deldenerstraat 36-38, Tel. 3041, Hengelo (O.)  
 VASTE GOEDEREN    ♦    ASSURANTIËN    ♦    HYPOTHEKEN

  
**Klokken**  
*Eerste klas merken*  
**Gebr. van Wezel**  
 SPOORSTR. 3, TEL. 3926 HENGELO (O)

VOOR HEREN- EN DAMESCONFECTIE  
  
 Ook Uw adres:  
**DAMESKAPSALON**  
**H. Zwier**    Lipperkerkstraat 129  
 Telefoon 8159  
 ENSCHEDE

Wij hebben effen karpetten  
 230/310 à f 175.-  
 Maar ook à f 820.-  
 Dus in alle prijzen  
**A. Brands & Zonen**  
 woninginrichting  
 Burgemeesterstraat 1 - ENSCHEDE

**VéGé**  
 VOOR UW LEVENSMIDDELEN  
*guller met zegels...  
 guller met guldens*  
 Op VEGÉ-artikelen steeds  
 10 % korting in geldzegels.



# oldenzaal



EN OMGEVING

## FORT-SCHOENEN

De beste kinder- en jongenschoenen  
met 1/2 jaar garantie

## Oosterholt-Wiegerink

**F**oto's könt nich kieken,  
(mer oonze foto's möj  
bekieken)  
otohandel „t Kiekkeske”

## Jeugdsparen

- 1) De boerenleenbank geeft een hoge rentel
- 2) De boerenleenbank maakt het gemakkelijk om met sparen te beginnen.
- 3) De boerenleenbank stelt Uw geld veilig.

## Boerenleenbank OLDENZAAL



MEUBELN

TAPIJTEN

BEDDEN

COLOVINYLTGEGELS - LINOLEUM

## BOERENLEENBANK DEURNINGEN

(tevens Spaarbank)

Alle bankzaken  
en  
Overboekingen

Jeugdsparen 10 % vergoeding over het gehele bedrag

speciaal  
adres:

muziek-  
handel

**B  
U  
L  
T**



Oldenzaal **MUZIEK INSTRUMENTEN**

Grotestraat 35 - Tel. 3177 - (geen filialen)

## AARDGAS

de brandstof uit eigen  
Twentse bodem

**is voordeliger !!!**

## Gemeentebedrijven

BURG. WALLERSTR. 3

## OLDENZAAL

## Coöperatieve Zuivelfabriek DE EENDRACHT ROSSUM

Het **beste** adres voor allerlei Zuivelproducten

**Sparen brengt welvaart, ook voor U**

*Spaar mee bij de Boerenleenbank*

Rente direct opvraagbaar spaargeld 3 1/4 %

te OLDENZAAL  
ROSSUM

WEERSELO  
DEURNINGEN  
SAASVELD

DENEKAMP  
LATTROP

DE LUTTE  
LOSSER  
OOTMARSUM

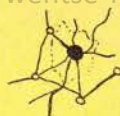


Winkelen in



# almelo

Twentse Taalbank



Het hart van Twente

## Heeringa & Co

Het Twentse Serviezenhuis

Ook Uw adres voor:

**Gero-Zilvium, Gero-Zilmeta**  
**Kristal en Glaswerk**  
**Luxe en kunstnijverheidartikelen**  
**Byoux**

Grotestraat 87 (in Hengelo; Nieuwstr. 36)



naaimachines

breimachines

Grotestraat 154

Coöperatie

## De Landbouwcoöperatie

is een bolwerk **ter beveiliging**  
**ter verdediging**  
**ter bevordering**

van de economische belangen van de vrije  
zelfstandige ondernemers in de landbouw,  
te weten de Boeren

**Coöp. Landbouwersbank en**  
**Handelsvereniging — Almelo**

## Café „De Mooie Vrouw”

HOTEL—RESTAURANT  
(Tevens benzine-station)

Een van de oudste zaken in Twëntelaand  
(Ootmarsumsestraat 488—Almelo)

Zo is het goed

**dansen leert U bij**

## Polman

Ootmarsumsestraat 26  
Telefoon 4880

- ★ Veevoeder
- ★ Kunstmest en
- ★ Landbouwbenodigdheden

*in de beste kwaliteiten!*

Door grote omzet lage prijzen bij:

**A.B.T.B.** **ALMELO**  
Tel. 2045

Voor **BREIWOL** en  
**HANDWERKEN** naar

## Firma Sylva

HOLTJESSTRAAT 13

**Patronen en voorlichting gratis!**

Specialist op het gebied van  
gemotoriseerd vervoer

**BATAVUS- en Gella-Trucs en carriers**

## JO LELOUX

 Oranjestraat 6

**Halbertsma's** Feestartikelen en  
Toneelverhuurbedrijf

Ook Uw adres voor **toneelcostumes** en  
vakkundige **grimages** door **gedipl. personeel**  
GROTESTRAAT 184 TEL. 2504

## Rompelman

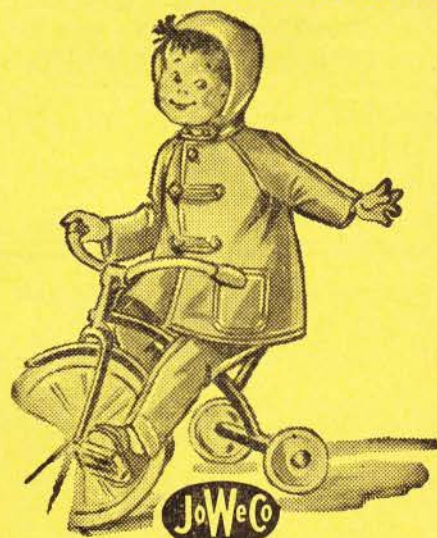
 Opgericht  
1899

**Corsetten, Tricotages, Kousen**  
GROTESTRAAT 61

*Niet voor het gewin*  
*maar voor het gezin*

## Coöperatie Almelo

*in gaans Twënterlaand* haalt ze de  
**KEENDERKLEER** bij



**JAN BUDDINGH** Marktstr. 34

# hengel

Kapsalon „ELFRIDE”

voor dag- en avondkapsels

J. Boomkamp Industriestraat 130

Dames- en Herenkapsalon

j. h. smit

willemstraat 46

▼ herenkleding

▼ herenmodes

Al rier iej wied,  
Al rier iej kot  
Wa'j koopt bij ELBERT  
geet nooit kapot!

Rijwielen  
Motoren  
Bromfietsen

**G. ELBERT & Zn.**

Waarbekenweg 54 — Telefoon 3336

**BULT'S** slagerij

voor vlees en vleeswaren

WEEMENSTRAAT 12 - TEL. 2752

**Chocoladevla**  
een delicatessse



zo klaar voor  
het gebruik.  
Heerlijk van  
smaak en  
voedzaam ...

HENGELOSE COOP

**MELKINRICHTING**

W.W.W.



WEEMENSTR. 15, HENGEL (O)

Liekenomdleverancier

Telefoon 3593

Pas-Tunette - Corsetten en BH's

◆ MEUBELEN

◆ TAPIJTEN

◆ BEDDEN

voor de moderne woninginrichting

**VAN DIJK**

Marktstraat  
Tel. 2027

de **B**okdams

voor DANSLES



Drienerstraat 37  
Telefoon 3514

LINOLEUM  
COLOVINYL

COLORITE  
RUBBER

**VLOEREN**

Rubber en linoleum trapbekleding

**F. BOERKAMP**

VLOERENBEDRIJF

Telgenflat 111 (1e etage) - telefoon 4064  
Weemenstraat 21 - telefoon 3364

Agentschap Atopic-vloeren Vredestein

**Garage G. Olde Kalter**

AUTOOVERHUUR

BENZINETANKSTATION

REPARATIE

Sloetsweg 372

Telefoon 2807

Voor: Radio en televisie, haarden, kachels,  
oliekachels, gasfornuizen en -comforen  
wasmachines en stofzuigers

**NADORP & Zn.**

Deldenerstraat 47

Telefoon 2680

**SCHUURMAN**

hef allens, wa'j in hoese gebroeken könt!

**Köpkes, Schöttelkes**

en alle dingen, dee de vrouw neudig hef.

**G. J. SCHUURMAN**

Ottoweg 55 a

Telefoon 6815

**WAARDEBON**  
**5** KILO gemengd graan en **5** KILO ochtendvoer  
 van totaal f 3,75 voor totaal f 3,40  
**FRANS ROETENBERG**  
 Deuralingerstr./hoek Slootweg - HENGELO

Uw **BRANDSTOFFEN en OLIE**  
 voor alle doeleinden levert:  
**BRANDSTOFFENHANDEL**  
**J. B. VELTKAMP & Zn.**  
 Dennenbosweg 46 - Tel. 6210 - Hengelo

## SPAARRENTE

3 $\frac{1}{4}$  - 4 $\frac{0}{0}$

BIJ

Boerenleenbank DENEKAMP

**Coöp. Boerenleenbank**  
**HENGELO (O.)**  
 verzorgt alle bankzaken.  
**SPAARRENTE** 3 $\frac{1}{4}$  $\frac{0}{0}$ .  
 Parallelweg L.S. 29 - Telefoon 7366

Ook Uw Bank  
**BOERENLEENBANK**  
**ALMELO**  
 Sluiskade N.Z. 44 - Tel. 3528 - Giro 825451

Ook voor U hebben wij:  
 Scheeretuis - Scheerapparaten  
 Radiobouwdozen - Platenspelers  
 Bandrecorders enz. enz.  
**A. v.d. Leest**  
 Radio - Televisie, Oldenz str. 39, Tel 10688 Enschede

## BOERENLEENBANK LATTROP

verzorgt alle bankzaken  
 3-3 $\frac{3}{4}$  $\frac{0}{0}$  rente over al uw spaartegoed

# Twentsche Almanak

VOOR ZOVER NOG VOORRADIG, VERKRIJGBAAR IN DE BOEKHANDEL

AANNEMERSBEDRIJF  
**Gebr. Kreijenveld**

VOOR

**BURGER- en  
 BETONBOUW**

Tuindorpstraat 48, tel. 2371, Hengelo

**Coöp. „De Landbouw” W.A.**  
**Goor**

Het adres voor:

Mengvoeders onder C.L.O.-controle  
 Meststoffen, Kruidenierswaren  
 Brandstoffen, Bestrijdingsmiddelen en  
 Landbouwwerkzaamheden

Opgericht 1845                      Opgericht 1845

**Fa.H. van Wezel Fzn**

Expeditie en  
 Transportbedrijf

Hengelo

„WIE VEURT VAN ALLENS”

Tel. 3650

Tel. 3650

Coöp. Zutfabriek  
**„NOOIT GEDACHT”**  
**Ootmarsum**

Prima melk en melkprodukten.  
 Kaas en Roomboter steeds 1e kwaliteit.

**Coöp. Boerenleenbank**  
**„RECTUM - YPELO”**



te WIERDEN

Alle spaargelden direct opvraagbaar

Tel. 05496-432

Toon Borghoes  
Ollenzel

# den roop



Advent vaalt aover 't zaore jaor  
 En 't aole Tweanterlaand  
 Lig van verwochten zwaor  
 In 't bultig graf röst de Tubaant  
 In eans, daar schrikt hee aovereand:  
 „Kleenkt daar den heer-roop zao bekeand?  
 Geft krieg?”  
 Nee, 't haorn blös zonne vread'ge wiez',  
 As of et koomp oet 't paradies.  
 En d'aol Tubaant  
 Slöp wier in 't zaand.  
 Mear jubelend doedelt temet de haörne  
 Dwes deur et klokken-geboons:  
 „Emmanuël  
 God met oons”

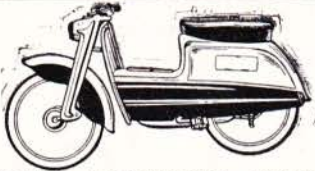


KOPEN BIJ DE SPAR  
 IS SPAREN BIJ DE KOOP



Voor **BOEKEN** en  
**BENODIGDHEDEN** naar  
boek- en kantoorboekhandel  
**Van den Broek en Adolfs**  
Gronausestraat 5 Enschede

Voorradig  
**Electrische Veescheermachines**  
merken: Hauptner, Aesculaap Econom, Wolselej,  
Slijpen van alle soorten veescheermesjes  
Fijnslijperij **H.v.d. Meer & zn.** **BLEEKERSTR 18**  
**ENSCHEDA**



**KAPTEIN - TYPHOON - PONETTE**  
**BROMFIETSEN**

Prijzen vanaf £ 375,- tot £ 775,-. Ook op termijn  
betaling reeds vanaf £ 56,-.  
**D. TEESINK** Langelermatweg 152  
Tel. 2813 engelo

Steeds meer tevreden klanten dragen  
onze **MAXIS** korsetten en Beha

**de Renner** is toch goedkoper  
Marktstraat 6  
Hengelo

**TOP-slagerijen**  
**OLDE OLTHOF - Hengelo**

De boterham belegd met onze worst vliegt  
er in. Weemenstr. 24 - Twekkelerweg 60

**Coöp. Boerenleenbank**



**DEL DEN**

Alle Bankzaken  
Spoorstraat 9 — Telefoon 05407-437

Van oolds  
**VERSTEEG's** verve

Molenstraat 20  
Hengelo - Tel. 2207

## DEN KONTRELEUR

Hee har gin geald. Hee zat aold en kleen in de autobus en kon nich betalen. Jao, hee zag der ok wa 'n luk smoesterig oet. Nen verslaterden aolen man, den ok nich al te best meer kon heuren.

„Nog leu zoonder 'n kaatje?" vreug 'n kondukteur. Hee mog zon dattig jaor aold hebben west. Hee gung kot bie 'n aolen staon en vreug van-niejs: „Nog enen wel gin kaatje hef?"

Den aolen zeer niks. Hee was tehoop met mij instapt, ne halte of dree, veer teruw. In dee bedriewen wadden alle plaats bezet, wat leu mos-sen staon, mer gineen har andach vuur den hardheurigen aolen.

„Doew!”, zeer 'n kondukteur non en tippen em met 'n wiesvinger oop de scholder. „Mos doew gin kaatjen hebben? Of hes te 'n aowerstap-be-wies?"

„Wablief?" schruk 'n aolen oop en heul ziene haand achter 't oor.

„Ofs doew nog 'n kaatje neudig bist?"

Alle leu dreaien zik um.

„Nee”, schulkoppen den aolen.

## oons kotte verhaal

„Waar wos te dan hen?" vreug 'n kondukteur.

„Naor 't eandpunt, naor 't aole man-nenhoes. Van de charitas. Daor wol ik hen. Hef mij enen zeg."

„Jaja - veertig ceant", reup 'n kondukteur en har a 'n kaatjen in de haand.

'n Aolen man schulkoppen wier. „Ik hebbe niks bie mij, meneer" zeer e, en lachen hulploos.

„No" zea hee, waarom staps te dan eers in? 't Zol toch . . ."

Oop dat momeant stoppen de bus. Boeten bie de halte stun 't drong van volk. Leu stappen oet, aanderen gungen der in, an 'n aolen wör nich meer dach.



Nog 'n good keteer naor 't aole mannenhoes, dach ik bij mij zölfen. Daor hef hee 't wa good. Bij de leu hef hee 't wa best. Ik kennen dat hees, dat deer ik. - Wat mog zonnen zoler man wa nich achter de rugge hebben? aoverleggen ik. En meschien wol den kondukteur later ok 'n maol in 't aole mannenhoes? Bij de zusters? Meschien zin wiej later eenmaol zao aarm, zao allenig, verkommerd.

„Daor bis toe jao nog aalsverdan!” reup 'n kondukteur vergreld.

De meeste leu wadden net instapt en wussen nich waarom 't haandelen. Gineen kwam tusken beide, ok ik nich, schoon wal ik bescheed wus. Ik schamen mij. Schamen mij vuur dizzen aolen, vuur den kondukteur, vuur dizze leu, deet non ok wat in de gaten kregen.

„Dat geet zao nich!” begun 'n kondukteur te bekken. „Temet keump den kontreleur en dan bin ik de sigaar. Jaowa.”

„Wel keump?” vreug 'n aolen.  
„Den kontreleur!” reup hee en bleef vuur em staon. „No!” zeer e. „No - Dat geet wisse nich. Dat mus te vuuroet bekieken!”

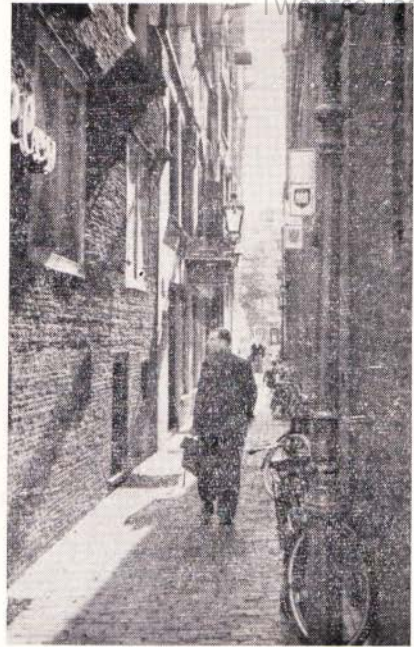
„O,” zeer den aolen, hee nikken ten teken dat hee 't verstaon har: „den kontreleur, jao, in odde.”

Hee kwam meuzzaam aovereane, heul zik an de steulkes vaste en gung oop de duur oopan.

Ik geleuw, mien heufd wör zo rood as vuur en doo hee mij vuurbij gung, wör ik ne egenardige lucht gewaar. Zo rok de ellende, dach ik, . . . en daor was de halte, hee stappen oet en met gung de bus ok a wier verdan.

De kondukteur ha len deep aom en lachen wat schee 'n pear leu an: „Dat köj jao nich metmaken, zowat”, zeer e en efkes later was ter gineen, den der nog an dachen.

Behalve ik. Mien hette boonzen mij in 't lief, ik heul 't nich mer oet, miene haande beaven, har ik toch mer efkes den mood had „foj meanske” te ropen, mer ik reup niks, ik zeer en moompelen niks, mij drieven et al-



lenig mer aovereane, ik gadderen miene aktetasse oet 't rek en vuurdar ik 't wus, stun ik bij de volgende halte boeten, schoonwal ik nog lang nich bij hoese was. Ik rennen de weg teruw, hee mut hier vuurbij kommen dach ik, naor 't aole mannenhoes keump elkene eers hier vuurbij. Met de bus zol 't nog 'n keteer hebben west, te voet nog wa 'n kleen uur en vuur den aolen wisse wa twee uur.

„Hes doew nen birman zeen?” vreug ik nen deender.

„. . . kleen, slim oold, hee mut hier vuurbij kommen wean” vreug ik keender, deet an 't spöllen wadden. Um de weg of te snien gung ik duur 'n kleen straötken, aalsverdan um mij hen kiekend, en kwam bij de halte waor at 'n aolen oet de bus was stapt, waor e was votlopen vuur ons, vuur mij. Der stunnen heel wat leu te wochen.

„. . . hee zag der elleandig oet . . .” zeer ik.

Nen keerl kwam oop mij an, niejs-gierige leu stunnen um oons hen.

„Keans doew em?” vreug hee mij.

„Nee”, zeer ik, „wo dat zao?”

„Umdas te naor em vrögs. Doew zös

Timmerfabrick

**HANNINK**

HENGELO (O.) telefoon 3701

Levering van :

kozijnen  
ramen  
deuren  
trappen, enz.

voor utiliteits- en woningbouw

**Bandfabriek****BUDDEKE**

Binnenhaven 28, Enschede

- ♦ geweven namen
- ♦ letters en cijfers
- ♦ geweven etiketten

**KEUKENINRICHTINGEN**

Voor iedere platte-  
grond wordt de  
juiste keuken  
ontworpen.

Ook voor U willen  
wij gaarne een  
ontwerp maken en  
voor een goede  
uitvoering zorgen

ALGEMENE HOUTBEWERKINGSINDUSTRIE  
Binnenhaven 136 - Tel. 7259 - ENSCHEDE



H.H. Garagehouders

Voor al uw

**Volkswagen**

-onderdelen

(bougies, claxons, en accu's voor  
alle automobielen en motoren)**N.V. TWIMVA**

Ijsbaanweg 99, Tel. 7227 en 6132  
ENSCHDE

N.V. AANNEMING-MIJ. vh.

**H. W. te Pas**

ENSCHDE

Burgerlijke en Utiliteitsbouw

Gewapend Betonbouw

Grond- en Waterbouw- Wegenbouw

**BEDEANK**

Lex Meuris, Hengel

't Wodt deuster en 'n snee vaalt daal  
In de wiede luudt ne klok.  
Nen olen man, de rugge krom  
Geet heanig met zienen stok  
Nen langen, helen langen weg  
Waor 't ean nog nich van zöt.  
Wat is 't toch wat em drif zo wiede  
En em gin röste löt?  
Den olen man dat bin wiej zölm  
Al wee'w dat amaal nich  
Gaot mangs ees vuur 'n spiegel staon  
En kiekt oe in 't gezich.  
Want amaal he'w wat, dat oons drif  
Oons weark, oons geeld, ne vrouw  
Al doo'w 't ok nog zo heanig an  
't Leaven geet naa gauw.  
Staot daorum mangs ees eaven stil  
As eerns ne klokke luudt  
Et feest van Kestmis komp weer an  
Geef let wat dat beduudt  
't Wodt deuster en 'n snee vaalt daal  
Vandaag en maorgen weer  
Bedeank, éénmaal dan luudt de klok  
Dan heur wiej em nich meer.

ter ok naa veraltereerd oet. Der is  
um zo te zeggen wat passeerd."  
Ik deu de ogen too: jao, dach ik, zeg  
't dan mer, sprek 't allenig röstig  
oet..."

„Wiej wussen eers geels nich, wat  
hee wol," zeer den man, „hee har 't  
mer aover nen kontreleur, den temet  
kommen zol. En oopees leup e ver-  
dan, zao 't markt aover asof em enen  
achternao zat. Non, en daor is 't  
dan passeerd. Den keerl, wel de  
vrachwagen veuren, kon der niks an  
doon. Dat hebt ze bieje de plietsie ok  
a wa bekekken. As doew an eerleu  
bescheed kaans gewwen? Hee har  
muj weten gin breeve in 'n tuk. Mer  
dan ok gin briefke!"

„Gek", zeer nen oopschötteling, den  
net as de aandere leu har staon luus-  
teren, „ik wol wal ees weten, wat  
hee met den kontreleur har wilt. -  
„Temet keump 'n kontreleur" - zo-  
wat doors!

„Vrog of laat wil hee oons nog inha-  
len," zeer ik.

„Wee?" vreugen de leu.

„Den kontreleur."

Ze keken mij verstomd an en stun-  
nen 'n ogenslag stokstief in de  
schoon. Dan begunnen ze te lachen.  
Ze lachen, de leu.

**Sprekweur**  
**en**  
**zegswieze**



*Waorin 't geet aower  
de dinge in 't hoes.*

G. B. Vloedveld, Almelo

V

As een 'n nienduur in komp, kan e gewag maken duur tegen 'n **Kookettel** te slaon. As enen schreeuwt (van zeerte) wödt zeg, **hee sleet an 'n kettel**. Wee oop de del gewag maakt en in de kökken wödt neugd, krig 'n köpken koffie; as e nen könnigen is, krig e der ne beschute bije en meschien dot de moder em nog wal 'n ei in 'n kettel.

Jao, dee eier! Bije de boeren wödden ze aleerdagens allenig getten oop Paoske-aowend. Dan zungen de wichter: „**Eén ei is gen ei; twee eier is 'n half ei; dree eier is 'n Paosei**. Oop de Paoske-wei wadden ze 't middagens gang met eiertikken:

**Spitseande, eerseande, zied,  
Al wel 't verlös, is 't kwiet,**

göng 't dan. As ow ei nen dök kreeg, mos iej 't oflangen. Dat kon makkelik geburen. As de vrouw met eier naor 't maak göng, mos ze hennig an doon. „**Hee is bang vuur zienen eierkorf**”, wödt non nog zeg van enen, den heurig is vuur allens, wat ziene gezondheid schaden kan. Zölfs bije 't wandelen is e vuurzichtig: **hee geet er hen, of e oop eier lop**.

As twee klappeien van vrouwleu et dik an hebt en staörig bije mekaar oop viziete gaot, wödt wa zeg: **Wanneer dat ei duur geet, zöj ees stinken beleawen**. Voete eier könt jao stinken as nen ulk. Dit deer is ok a in 't sprekwoord kömnen: „**Zonnen eierulk kan ik neet gebroeken**”, zea de boer, dow de nije koojong em bije de hoondernussen zat. Gen woonder! 't Is neet meer as vroger, dow iej iets konnen kriegene **vuur nen appel en 'n ei**, wat zo ongeveer beteken: vuur nömdal. Now is dat aans: **nen appel en 'n ei is tegenwoorig deur gerei**. Daorum zöt nen boer ok neet geern, dat em de hoonder vot legt. En dat gebuurt: **zölfs de klookste hen leg wal ees 'n ei in de nettelen**.

Wee ne toospraak wil holen en gen weur kan vinden, den **kan 't ei neet kwiet wödden**. Et leggen van eier schient ok de hen neet aait makkelik te vallen, zee zeg tenmeensten tegen 'n hanen: „**Doew hes good kuieren, doew hoofsgen eier te leggen**.” Jao, dat kan nen hanen non eenmaal neet, daorum köj nen wiesneuze ok gerös belawen: **van 't eerste ei, dat 'n hanen leg, zöl iej 'n kuken hebben**.

Der zint van dee leu, dee oe 't ei oet 't gat vraogt. Zo niejsgierig zint ze! Meugt ze antwoord kriegene, **as de katte ganze-eier leg!** Dee zint meer weerd as hoondereier, met „**'n Ei is 'n ei**”, zea de pestoor, dow nöm e 'n ganze-ei.

Aj 'n ei wilt kokken, hej der ne klok of 'n allozie bije neudig. Zeg ter enen: „**Non wee'k wa woer laat of 't is**”, dan weet e bescheed zonder oop de klok te kieken. „**Woer laat is 't?**” vreug ne jong. „**Half datteen, buurt 't hemd oop, köj 't gat zeen**”, krig e ten antwoord. Non wus e nog net zo völ, as enen, den **de klok hef heuren luun, mer neet weet, woer 'n kleppel hank**. Mer in dat geval wödt de kaarkklok bedoold, woervan ok spraoke is in 't raödselken:

**'n Leawentigen sleup, 'n Doden den reup.**

**Dow stun 'n leawentigen oop en trök 't vel van 'n doden an.**

**Dow gung e naor de Moder en sprök de Vader an.**

(Oop Zundagmaorgen rop de klok nen man wakker; den trek ziene schoon an geet naor de kaarke en bidt tot God).

**As ne jong alle klokken lat luun, dan huult e zo har as e mer kan.**

# Jan Pezie

Sinds 1873  
ALMELO

Voor betere Heren- en Jongenskleeding

**Scholten's boekhandel**  
alle boeken over Twente

Grotestraat 116 Tel. 2235, Almelo

## Elke beschadiging

aan uw auto  
wordt door ons onzichtbaar  
hersteld. Wij zijn SPECIAAL  
ingericht voor:

- ◆ UITDEUKEN
- ◆ LASSEN
- ◆ AUTOSPUITWERK

**J. B. Schumann & Zn.**  
Hengelo (O) Tel. 3797

*'n toafelkleed van plastic  
dut 't magnefiek*

is goodkoper, steet net en geet langer met

**Fa. Wed. J. Walhof**

BEEKSTRAAT 29 - HENGELO (O.)

## — RIJSSEN —

gehecht aan het oude en de  
tradities van het Twente land  
weet ook het nieuwe naar  
waarde te schatten

## — AARDGAS —

Gemeentelijk lichtbedrijf Rijszen

Veur koelkasten, stofzoegers, wasmachines,  
televisie, radio, grammofoon en andere  
electriche apparaten.

**RUISCHER EN HARTGERS**

Drienerstraat 4 - Tel. 4878 - Hengel

uw adres voor

**BIER, LIMONADE  
CHOCOMEL, WIJNEN**

**H. Teeselink,** Grotestr 140a  
ALMELO

Groothandel in bier, limonade enz.

# de grote stedenwedstrijd Oo



De Heer G. F. Klaas (geb. 2-1-1920 te Ootmarsum en onderwijzer aan de lagere school te Rossum) welke voor onze lezers in bijgaand artikeltje zo objectief mogelijk de feiten heeft trachten te reconstrueren van de gebeurtenissen op 't Duustervoort, nu 212 jaar geleden.

Door een misverstand werd de bijdrage niet in het Twents geschreven, hetgeen door tijdnood op de drukkerij niet hersteld kon worden. (Red.)

Tweehonderd en twaalf jaar geleden, en nog steeds is deze gebeurtenis niet aan de historie onttrokken, hetgeen ook wel nimmer meer zal geschieden en nog lang zal ze een nagel aan de doodkist blijven van elke volbloed Oldenzaler. Op genoemde datum trokken Oldenzaal en Ootmarsum, de boeskolen en de siepels, elkaar tegemoet met roffelende trommen en wapperende vlaggen en

Ruim 2 eeuwen geleden vond een klootschieters-wedstrijd plaats, welke bij tijd en wijlen nog steeds de gemoederen bezig houdt:

vaandels op 't Duustervoort, een klootschietersveld gelegen tussen de Plechelmusstad en Ootmarsum (ongeveer van het tegenwoordige kanaal langs het vroegere café „De Straokappe” en zo verder naar het zuiden). Anders dan tegenwoordig voerden de wederzijdse notabelen de schutters aan. Het ging dan ook niet

## Ootmarsum-Oldenzaal op 26 jan. 1747

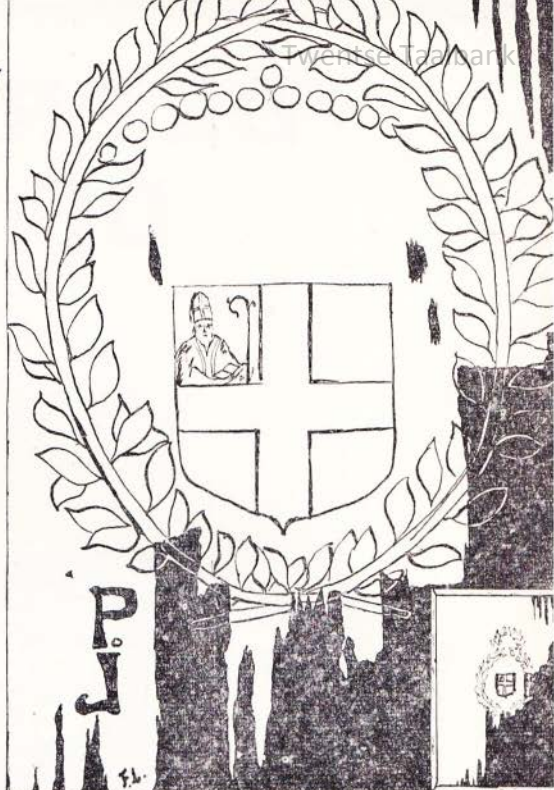
alleen om de voor die tijd enorme prijs van 80 dukaten (f 420,—), maar om de eer van de stad en daarom ging burgemeester Cramer fier aan het hoofd van de Ootmarsummers.

Hevig was de strijd. De stokleggers sloofden zich uit en de supporters hielpen hen zich schor te schreeuwen. Om kort te zijn: Ootmarsum won en Oldenzaal moest betalen maar weigerde dit onder het motief dat het laatste Oldenzaalse schot verknoeid was door een Oldenzaler, die Ootmarsummer was van geboorte. Een oneerlijk spel? Waren de Oldenzalers zo zeker van de overwinning dat ze de overeengekomen prijs niet bij zich hadden? Althans zo schreef de bekende reisbeschrijver H. Boom: „De Oldenzalers kwamen op het strijdperk zo kaal als kerkrotten, maar ze zeiden het niet.”

Het draaide op ruzie uit en wéér werd er gestreden, dit keer echter met de stokleggers in de hoofdrol. De Oldenzalers konden hun fraaie schuttersvaandel, waarop de stadspatroon St. Plechelmus stond afgebeeld, en waaraan een vergulde bal hing, de loodkloot voorstellend, niet meer beveiligen tegen de woedende Ootmarsummers. In 't vuur van het gevecht maakte een Ootmarsummer het buit en gewapend met deze trofee trok men triomfantelijk op Ootmarsum aan waar het thuisgebleven vrouwelijk deel van de bevolking de overwinnaars jubelend binnen de poorten haalde, het vaandel inclusief. Een doorn in het oog voor Oldenzaal was later vooral, dat het vaandel telkens door Ootmarsum gebruikt werd, bij schuttersfeesten en klootschietwedstrijden.

Er is dan ook nog veel over te doen geweest door de jaren heen. Maar het befaamde vaandel, dat niet gespaard bleef voor de tand des tijds, bevindt zich nog altijd in Ootmarsum.

G. F. Klaas, Ootmarsum.



Detailtekening van 't middenstuk van het vaandel: 'n krans, waarin het wapen van Oldenzaal met in de linkerbovenhoek de afbeelding van de H. Plechelmus. Kadertje rechts onder: 't vaandel in z'n geheel, veilig geborgen tussen twee glasplaten, op het stadhuis in Ootmarsum. De zwarte achtergrond laat duidelijk zien, hoezeer het doek reeds door de jaren geleden heeft.

De Heer F. Luttikhuis (geb. 2-2-1935 te Reutum en onderwijzer aan de lagere school te Buurse) welke voor onze lezers bovenstaande pen-tekening maakte naar het originele vaandel op het stadhuis te Ootmarsum.



# DE PROEF OP DE SOM



**Het koken van een  
maaltijd voor 4 personen  
kost plm. 6 cent!**

De praktijk bewijst dat elektrisch koken goedkoop is. Wij zijn bereid geheel gratis bij U op proef te plaatsen een tweeplaats komfoor met pannen, snelkoker en . . . . tussenmeter.

Deze tussenmeter vertelt U dat het koken van een maaltijd voor 4 personen plm. 6 cent kost.

*U kunt thans profiteren van onze speciale aanbieding*

3 plaats fornuis\* met  
5 pannen voor slechts  
**339.50**

\* voorzien van expresse kookplaat  
fornuis exclusief boven- en zijplaten.

2 plaats komfoor\* met  
5 pannen voor slechts  
**107.50**

*Deze apparaten worden de gewenst via de  
door I.J.C. erkende installateurs of elektro  
winkeliers geleverd.*

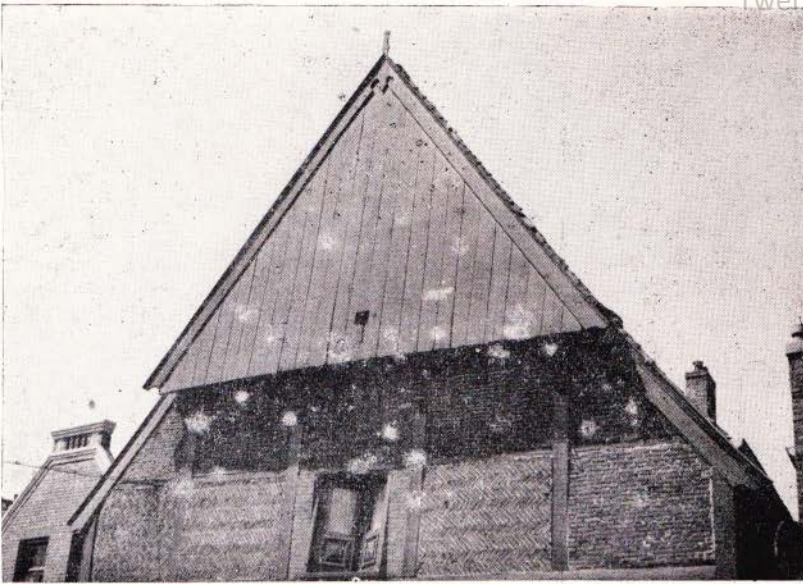
**KOOK  
ELEKTRISCH**

HYGIËNISCH - GEMAKKELIJK

*voordelig*

VOORLICHTINGSGEBOUW „ELECTRA“ NIEUWSTR. 39 HENGEL  
telefoon 3561

N.V. Electriciteitsfabriek IJSSELCENTRALE



Riessen geet met den tied met. Dat wil nich zeggen, dat 't aole nich mer teld wödt, wa'j oonder aandere könt zeen an dissen niejen vuurgewel.

Umtrent 765 kwam den missionaris Lebūnus vanoet Englaand naor oons laand, waar hee deur Gregorius (Bisschop van Utrecht) tehoop met den missionaris Marcellinus (den ok oet Englaand kwam en a nen zettied oonder de Friezen har wearkt) naor Aoweriessel wör steurt. De geschichte hef oons aowerleawerd, dat Marcellinus, den in 777 in Deamter begraven wör, oop 't Schild in Riessen ne keark hef bouwde. En dat Bisschop Otto III 't doodertied al oolde daorp in 1243 stadrechen scheunk. Riessen is dus a zon 1200 jaor oold.

Der zint in Twentelaand nich völle plaatsen deet eur egen aard zo good bewaard hebt as dit stadje. 'n Meansken-older teruw, um sekuur te wean in 1888, wör Riessen duur de spoorweg verbunnen met 't Westen van 't laand. In dee zeumtig jaor hef 'n tied in Riessen wisse nich stil staon, mer duur dizze

## Riessen

wichtige vuuroetgang hef Riessen toch ok 't Twentse gezichte wier nich verleuren.

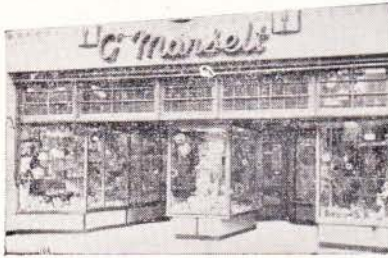
Völ, wat nog an 'n aolen tied zol können herinneren, is duur de jaoren ofbrökken, kastelen en huze van de hoge leu deet in Riessen wont hebt vin iej der nich meer. De olde keark van Riessen is - as ter oop an

keump - nog mer een van de weinige monumenten oet 't verleden, dat is blieden staon. Dan he'j wieders „de Kraans” te Riessen, dat smoos waleer de stie was van de Van Bevervoorders, dee duur de jaoren hen de gastheren wadden van de Utrechtse Bisschoppen at dee in dizzen strek inspeksie heulen. Seend de Riessense Pestoor Rothgerus in 1626 aower gung tot de nieje leer is Riessen ne protestants e stad, dee rechtevoort zowat 14000 wonners teelt.

In 1864 wör de eerste steen legt vuur de stoomjutespinneriej van de firma D. en J. H. ter Horst. En vandaag an 'n dag is de Könniklike Jutespinneriej en -Weveriej Ter Horst en Co van de economische kaant bekekken vuur Riessen de spille, waarom allens dreait. Vraag iej nen Riessener waor at e vandan keump, dan he'j kaans dat e zeg:

'k Zin van Bievank, Boomkaamp, Bekke  
Waor ze maakt de jutezekke.

Riessen is ok bekeand um zien tichelwearken, waor ok nao 'n oorlog a heel wat kleenkers zint maakt vuur de wieroopbouw. A'j de gleizen volgt, waoraover de treintjes elken wörkeldag 'n leem anbrengt, kom iej oop 't eenleustige heed of in 't ruuskende woold met de beelten roondum. Iej mut zölm 'n maal in Riessen roond hebben kekken um te können begriepen waorum elk jaor wier doezenden en doezenden leu hier röst en leeflikheid zeukt.



OLDENZAAL

*De zaak waar U altijd slaagt***Accuraat**

RETEXTURINGBEDRIJF

tricoleren, drymastern, verven

Oostmarsumsestr. 47-49, tel. 2091, Oldenzaal

Het adres voor:

centrale verwarming  
en oliestook**E. Heidemann & Zn.**Boterstraat 13-15, tel. 2077, b.g.g. 2708  
OLDENZAAL

Installateurs sinds 1916

Voor de kwaliteit  
Schiedammer jenever  
likeuren en wijnen**SLIJTERIJ J. M. BOLSCHER**

Oldenzaalsestraat - Telefoon 2291 - Hengelo

**Voor beter SPEELGOED  
't KINDERPARADIJS**

G. FLOORS, Willemstraat 35, HENGELO

**Bonneterie**

Speciaalzaak

BLOUSES

ROKKEN

VESTEN

Molenstraat 5 - Tel. 7382 - Hengelo

VELDHOES hef' allens wa'j begeert  
a'j oew kamers installeert**J. H. Veldhuis***Meubels en Tapijten*

v.d. Heydestraat 22 - HAAKSBERGEN

As ik ow iets reparer

Kom iej aaltied bije mij weer

Want ik heb ook, good da'j 't weet

ZULVER, GOOLD en KELTUMPLEET

**R. GEERDES**Industriestraat 191  
Hoek Breezarsweg

HENGELO (O) - telefoon 6737

**Wat 'n snee**

J. Rozendom, Riessen

O wat 'n weer, o wat 'n weer,  
Den snee den wodt nog al mer meer;  
Zo 't lik, dan ziwwe d'eersten tied  
Den fossen snee nog neet wier kwiet.Daer lig non al ne hele vrach,  
Det hawwe kottens neet mer dach,  
Doo'w zukke mooie dage harren,  
Doo dachen wiej da'w der a warren.Mer nee, et weenter hoolt nog an,  
't Sniejt alle dage nog vedan,  
De straoten zeent as spek zo glad,  
Nen hoop verkeer wodt stop ezat.En 'n Bilt den oons et weer vuurspeelt,  
Den hef non net precies verteeld  
Det ter nog meer in antoch was,  
Meschien begeent non 't weenter pas.Ik hoppe 't neet, mer zo as 't lik,  
Dan krig et weenter non pas schik,  
Dan kriewe vaste nog wa meer,  
Dan he'w nog zo gin zommer weer.En as ik kieke nao de loch,  
Dan hef e ok nog snee genog,  
Dan doert et wisse nog wal eawen  
Vuur dawwe 't laand könt ummegreawen.Laot 't wean wat 't wil, mij kump den snee  
Wa good te passe dizze keer,  
Want duur den snee den ter non lig,  
Har ik wier stof vuur 'n gedich.



# MILLEN-TWEANTSE WOORDENLIEST

samensteld duur J. Gigengack · Hengel

**paoter-klimoop**, Oost-Indische kers.  
**parre**, pad (: amphibie). Ook: perre.  
**pas**, hetgeen betaamt, gelegen komt. Pas  
gewwen. Dat gef gin pas. Hee kwam good  
te pas. 'n Dokter mos ter an te pas komen:  
zijn hulp, ingrijpen was nodig.  
**pasterieje**, pastorie. (Ouder: wieme).  
**pastraolen**, bijv.nw.: van de pastorie. Pastraolen  
gaoren: pastoriëtuin.  
**patte**, vloeibare mest. Ik mot nog patte  
kruijen. Ook de geul, waardoor patte  
wordt afgevoerd.  
**pattengat**, mestkuil.  
**pattengruppe**, put, kuil of geul, waarin de  
patte wordt verzameld.  
**peanze**, eerste maagafdeling van herkauwers;  
buik. Plat: Wo'j wat oop 'n peans hebben:  
slaag. Ook: plesse.  
**peempklöksken**, baby-mutsje. Indien van een  
pluim voorzien, was de jeugdige drager  
een jongetje. Ook: peemp(el) klokke.  
**peenken**, op de tenen lopen.  
**peeksterzeekte**, ziekteverschijnsel bij paar-  
den, te herkennen aan een ongewoon be-  
ven van het dier, gepaard met onmacht  
om zich staande te houden. Ook genoemd:  
maondagszeekte.  
**peerdeklaos**, -zen: paardenliefhebber.  
**peerdeslet**, paardedeken.  
**pegge**, -n: wig. Gewoonlijk: kiel of pinne.  
**peke**, piek (: steekwapen).  
**pekkeren**, stuiteren.  
**pelmölle**, molen, waar haver en gerst gepeld  
werd.  
**penneveugel**, vlinder.  
**perre**, zie: parre.  
**perseel**, van 't perseel wean: van de wijs zijn.  
**pestoer**, pastoor.  
**petaansie**, zie: betaansie.  
**peunder**, gewicht van een hangklok (: pon-  
der). Ook: snottebel. Haal de peunders  
ees oop.  
**piegel**, -s: pegel. Dat bint zukke drokke pie-  
gelen: kinderen.  
**piel**, roepnaam voor eenden: „piel-piel-piel”.  
**pieleane**, -n: eend. Palmpasen-eend gebak-  
ken van wittebrood-deeg.  
**pielhenne**, vrouwelijke eend.  
**pielke**, eend. Ook: pieleane (zie daar).  
**piel-ooop-'n ean** (d), kaasrecht. Zee gung - :  
liep kaasrecht op.  
**piemel**, -s: lomperd.  
**piep**, -en: pijp. Tebakspiepe.  
**piependöpke**, kind dat op de stoel of op  
schoot telkens in slaap dommelt.  
**piepenroor**, gemakkelijk buigbaar verleng-  
slangetje van paardehaar aan een steel  
van een ouderwetse pijp. Hee zwoggelen  
as 'n piepenroor.  
**piermottig**, wormstekig.  
**pietske**, zweep.  
**pietsken**, ww.: zwepen.  
**piëzik**, -ke: klomp zacht (bloederig gekleurd)  
vet, waarmee gereedschappen werden in-  
gevet; (pezerik).

**pige**, merkteken.  
**piggen**, ww.: merken; een merk geven.  
**pik**, pek; roede.  
**pikhanen**, haantje van brood dat wordt vast-  
gestoken op een palmpasen; (Germaans  
vreugdeteken: teken van licht dat de duis-  
ternis verdrijft).  
**pikkerig**, kleverig.  
**pikröske**, oevergewas. Zie ook: rusch.  
**pingeler**, -s: afdinger.  
**pin(ne)**, wig; gierigaard (: ook wel pinnen-  
sieder). Hee is ne grote pin.  
**pinnensieder**, gierigaard.  
**pispötke**, bloem van de haagwinde.  
**pit**, o.: kern van een koehoorn.  
**plaggenmeier**, maaier van plaggen.  
**plak**, -ken: snee. Mag ik ne plak stoet, Mo-  
der? Met de blote plakken: met de blote  
voeten.  
**platbokken**, het beuken van de vlasstengels  
met de „bokke”; (bewerking bij het ver-  
vaardigen van vlassgaren).  
**platiebaarfs**, barrevoets.  
**plattörf**, geperste turf.  
**pleer**, klap. Mo'j 'n pleer um de oren hebben.  
't Gaf nen helen pleer. Nen pleer grond:  
een groot stuk grond.  
**pleerdöpke**, -s: klappertjes voor een kinder-  
pistooltje.  
**pleren**, knallen; vallen. 'n Baand pleren fe-  
naol oet mekaar. Zee pleren oop 't gat.  
**plesse**, zie: peanze.  
**plette**, voorhoofd.  
**plicht**, plicht: smart. Wat hef dee aole vrouw  
'n plich: smart.  
**plodden**, waardeloos ding.  
**ploddenstok**, zwabber.  
**plof**, proppenschieter.  
**ploff**, man waar niet veel bijzit.  
**ploog**, ploeg.  
**plukgaoren**, mindere kwaliteit vlassgaren, ge-  
bruikt als lengtedraden of schering bij het  
weven van grof linnen.  
**po**, (uitroep) phoe. Po now, dat leuw 'k.  
**poedelig**, niet geheel helder; (zie ook: smoes-  
terig).  
**poelepataat**, parelhoen (: fazantachtige vo-  
gel).  
**poester**, zie: puuster.  
**pokkel**, bult. Wo'j wat oop 'n pokkel heb-  
ben: pak slaag.  
**pokkelen**, stompen; slaan.  
**polsstok**, springstok.

# 't Gemiemer van 't ole peerd

G. J. ten Voorde, Boorn.



Doo'k joenk was leup ik ien de weai  
Oender de ekenbeume  
Neuws 't kalverweaike, an 'n mös  
't Is daorvan da'k vaak dreume.

Ik sprung en drawen 'n helen dag  
Dat was mien los en leaven  
Dat allens, dat hef um miene jeugd  
Nen blijen glaons eweawen.

Mien moder leup vaak bije mije ien,  
Zee kon mije ok nich tomen  
A'k zin har wus ik good de weg  
En... modermelk gung stromen.

Tot op nen dag, doo bleew'k alleen...  
Mien moder was vertrökken.  
Ze was verkof. De boer teelde 't geeld  
Oop taofel ien de kökken!

Mer ik wör groot, 'n mooi staark peerd  
Ik mos de plöge trekken  
En 'n mes votbrengen naor maot en es  
Vuur 'n geubel, alle wekken.

Toch was 't mien allermooiste tied  
Doo'k har vuur 'n boer moch wearken!  
Al dee van 't aözen de hoed mije zeer  
'k Was joenk en leut 't nooit mearken.

As 't aovend wör moch ik ien de weai  
Et grös ha'k daor vuur 't etten  
En 'n helen langen zommernach  
Um 't meu-wean te vergetten.

Mer éénmaal veulden ik de zwöp!  
— 'k Was doo 's 'n maal gaon lopen —  
't Was 't jonge leaven, 't jonge blood...  
Ik steuren mije an gin ropen!

Mer non bin'k oold en stief en stram  
Mien butt' begint te kraken  
De boer kik drovig en hee dech:  
„Hee zal 't nich lang meer maken“!

Ik mur 'n maal fot! 't Is gaauw gebuurd!  
'k Kan 't heksel nich mer bieten  
De taan zint mije naor boeten greuid  
Bije de krubbe stao'k van wieden.

As non de boer de halster krig  
Mije dekt en klopt mije 'n nekken  
Dan heur ik wier dat: „Broenen komt hier“  
Vuur 't lest! Dan mu'k vertrekken!

Vol mood za'k gaon dan. Hoog de kop  
'k Griep 'n köpke van de wearven,  
Ik ronke 'n maal! Ik dee mien plicht  
En... good is 't dan te stearven.

☆

't Was 'n miemeren mer van 't ole peerd...  
Iej least 't en bint 't vergetten.  
Boer, weert aait gek met oewen hölp,  
Ok nog as e is versletten.

## Twënterlaand

en -leu  
en -spraoke

## maondblad veur 't Tweantse volk

officieel tidschrift van 'n Tweantsen schrieversbond

### REDAKSIE:

Gerard B. Vloedveld, sr. Almelo (vuur-  
zitter van 'n Twentsen schrieversbond)  
Toon Borghoes, Ollenzel  
Jan Wilmink, Hengel  
Arend Lamm, Hengel  
Adriaan Buter, Eanske/Goor

ABONNEMENTSPRIES: f 3.60 in 't joar;  
(9 nummers). Lösse nummers: 45 cent.

Redaksie en Administraasieadres:  
„Twënterlaand,” Kortenaerstraat 29, Hengel  
Kuierdraad: K 5400/7987  
Baank: „De Twentsche Bank N.V.”  
Postrekeningnummer: 820018

Foto op 't umslag: Umgeving Breklenkaamp (Foto Haarhuis, Ootmarsum)

# eansche

## Gebr. Kooy

ENSCHEDÉ - TEL. 5546

### Isolaties, Eternit, Floorflex Vloeren

DESKUNDIGE VOORLICHTING

Biej 's leavens wit en 's leavens zwat  
Sprekt aait 'n bleumken nog tot 't hart

### Bloemenmagazijn 'CORONA'

Hengelosestraat 156 — Telefoon 3238

Fijnhout- en Triplexhandel

### F. A. W. LANGE

Spelbergsweg 37 - Tel. 4538

Levert: Fijnhout, Triplex, Hard- en zacht-  
board, Vlas- en Spaanplaat, Fineer-meubelpl.

Machinefabriek

### ARENS & Zn

tandwielen

Perikweg 52 — Telefoon 3443



voor goeie schoenen bekend

Hengelosestraat 16 Oldenzaalsestraat 93  
van Loenshof 5 t.o. C & A.

TELEVISIE

Hoor-  
apparaten

RADIO

*Blijvende service!*

**Jan LANGKAMP**  
LANGESTR. 52 TEL. 4695 ENSCHEDÉ.

### Fa. H. v.d. Berg

Oldenzaalsestraat 65 — Telefoon 2543

Steunzolen volgens gipsmodel · Elast. kousen  
Buikgordels · Ziekenverpl. art. · Staalwaren

### ALINK

Haaksbergerstraat 6  
Telefoon 5435

voor

Haarden en Kachels

Huish art en Gereedschappen

### Hansen-Zelten

Speciaalzaak in:

Jumpers, Vesten, Rokken, Jasjes

(Hoek Langestraat-Oldenzaalsestraat)



Pfaff

is  
af!

### Fa. H. Kraaijenbrink

Hengelosestraat 33 — Telefoon 5751

*Electriciteit op elk gebied!*

Wat vunne fietse iejeleu ok oet

oonne zaak begeert

Elke fietse wordt deur oons gearandeerd

### OFFREIN

Oldenzaalsestraat 33  
Telefoon 2602

### WAS-O-MATIC

Oliemolensingel 30-32

Telefoon 7586

vlug en voordelig

Elke was apart

— Hygiënisch

## Twentelaand-Coopland

„biej de coöperatie is oewe volk good tehoes”

Kruidenierswaren, Brood, Banket, Vlees, Textiel, Schoenen,  
Brandstoffen, Huish. art. En op de „COOP”toe: DIVIDEND

ENSCHEDÉ: Coöp. „Enschede”, Oldenzaalsestraat 19

HAAKSBERGEN: Coöp. „Volksbelang”, Spoorstraat 7

HENGELO: Coöp. „Samenwerking”, Markt 2

BORNE: Coöp. „Borne”, Stationsstraat 44

# almelo

Verhuur en Verkoop van  
**GELEGENHEIDSKLEDING**  
voor ROUW. TROUW enz.

**Kleermakerij Boom**

Bornsestraat 69 — Telefoon 3071

in het brandpunt

foto's van **ROOS**

Grotestraat 41 — Telefoon 2563

**Drogisterij Hermelink NV**

Ook Uw adres voor alle  
**Parfumeriën en Geneesmiddelen**  
Grotestraat 157 — Telefoon 4646

**de Schrik van Almelo**

Nederlands grootst gesorteerde zaak voor  
**Dames- en Herenkleding**  
met de laagste prijzen.

Grotestraat 147, 50 meter v.h. postkantoor



**Olympia**

Tel- en Schrijfmachines  
G. H. v.d. VEEN  
Almelo: Markplein 8  
Hengelo: Nieuwstraat 38

**,De Schelfhorst', ALMELO**

Complete woninginrichting  
Bedden, Dekens, Tapijten enz.  
Grotestraat 146

*Met 't oog op Uw ogen...*



**FRANS HEMMER**

voor **BRILLEN**

Grotestraat 34 — Telefoon 5291

Veur **MEUBELS** en allens  
wat er zo bij komp kieken naar:  
**TOON a.d. Tuinstraote 57**

Telefoon 3880

# ollenzel

Reeds 40 jaar lang **C. Heidemann**  
staat de firma:

klaar voor al Uw **VERLICHTING, ELEK.  
APPARATEN, RADIO** en T.V.

Boterstraat 11 — Telefoon 2555



de zaak met meer  
dan **50 toonkamers**

JUWELIER HORLOGER

**KORMELINK  
OLDENZAAL**

OPTICIËN

Zeker is safer - drink:

**„De Monnik”jenever!**

(DISTILLEERDERIJ OLDENZAAL)

**H.P.G.**

**H.P.G. Gelderman & zonen n.v.**  
OLDENZAAL HOLLAND

SPINNERIJ  
WEVERIJ  
VERVERIJ

KATOEN  
RAYON  
RAYONVEZEL



Winkelen in

# enschede

De nieuwe stad  
in het oude land



Coöp. Melkinrichting  
**LONNEKER-**  
producten zijn beter!

**4 troeven in één hand:**

Grundig, Philips, Telefunken, Siemens  
Radio's en televisie toestellen

Specialisten

Nieuwstraat 57, Tel. 3909  
Hengelo (O.)  
C. F. Klaarstraat 28  
tel. 4863, Enschede

**Radioko**

**ZAODHAANDEL  
DALENOORD**

'n *old* Tukkers-adres

OLDENZAALSESTRAAT 35

**W. J. BOSMAN en Zn.**

Gasfornuizen - Comforen  
Wasmachines - Centrifuges  
Keukenuitzetten - Sola artikelen  
DEURNINGERSTRAAT 35-37, TEL. 5205

voor **Herenkleding**

't beste bij **BESTERS**

Oldenzaalsestraat 122 - t.o. R.K. Kerk, Enschede

**Anker** naaimachines  
Een kwaliteits begrip  
**Machinehandel TICHELER**  
Tulpstr. 69, Enschede, Tel. 6907-8982

**HOTA** voor al Uw melk, melkproducten,  
zuivel, vleeswaren en conserven!!

★ Grote service. ★ Allerbeste kwaliteiten  
★ Deskund. voorlichting. ★ Lager in prijs  
POOLMANSWEG 66 68 TELEFOON 8979

**Hendriksen**  
Hengelosestraat 33a  
DAMESMODES en PELS

**ADOLFS & PENNINK**  
de **BOEKHANDEL** t.o.  
het postkantoor  
STUDIEBOEKEN - POCKETBOOKS - ROMANS

**PARAPLU-HUIS**

**J. Huckriede**

HENGLOSESTRAAT 129 TEL. 5820

Gooi geen oude  
**Voetbalschoenen**  
weg vóór ge  
**'t Hoen's**  
nieuwe hebt.

**Hoer**  
RIPPERDASTR. 2a  
ENSCHEDA

Reeds vanaf f 10.75

Voor betere **SCHOENEN**  
**Rommelaar**

Haaksbergerstraat 26, Tel. 3351



**Motor defect?**  
naar **JULO**  
direct!!!

Pyrmontstraat 15-19

**Een bril** die werkelijk prettig zit  
is gemaakt door

**Remmelt Pit**

KALANDERSTRAAT 24-26

**B. G. Kleinsman**

Maat- en Confectiekleding

MEKKELHOLTSWEG 100 - TEL. 7883



Winkelen in.

# hengelo

Twentse Taalbank



De bijenkorf van Twente

## Heeringa & Co

*Het Twentse Serviezenhuis*

Ook Uw adres voor:

**Gero-Zilvium, Gero-Zilmeta  
Kristal en Glaswerk  
Luxe en kunstnijverheidartikelen  
Byoux**

NIEUWSTRAAT 36, HENGELO  
(in Almelo: Grotestraat 87)

## W. BRUNING BREIGARENS

Enschedeestraat 6, telefoon 3919

't vanouds bekende wol-adres annex breierij

Wees Wijs!

Koopt Uw vlees bij 't Vleespaleis!

*He'j vearken, schaöpe, beeste  
of peer'en  
Dan mu'j 't eens eerst  
biej oons probeeren!*

### VLEESPALEIS GEBR. v. GELDER

Kuierdraad: 2280

Een moderne **Meubelzaak**  
in het modernste winkelcentrum van Twente:

## Woninginrichting Frans Tanke

Weemenstraat 61, Tel. 2862

Ziet steeds onze overzichtelijke etalages

*In Hengelo gaat 't völeisend volk  
naor de greuntezaak van*

## Kees Kolk Aardappelen- Groente- en Fruithandel

Spechtweg 8, telefoon 6165

Onwies....

*zovöl beuke as ze bieje*

## BROOKHOES hebt!

ENSCHEDESESTRAAT 19, HENGEL

## Sporthuis Twente

**Veur weenter, zommer, hearfst en lente  
Gaot ze no naor Sporthoes Twente**

*Sportart, en -kleding veur jong en oold!*

**TELGENFLAT - TEL. 6441 - HENGEL**

**RADIO en TELEVISIE**

*Erres-Philips-Blaupunkt*

## RADIO REDEMAYER

Emmastraat, telefoon 3670, Hengelo

Aparte blouses, vesten, rokken, pullovers

## Jenneboer

Weemenstraat 10, Hengelo (O.)

*Speciaal bakkerij*

Krabbenbosplein 12

Tel. 6455

**Th. J. te Kaath**

Oude Postweg 8

Tel. 3181

**Heerlijke koek,  
banket en Gebak**

Schumannstraat 18

Tel. 6463

**Centrale Schoenmakerij**

## J. KRUIHOF

*Fournituren, Schoenreparatie  
Prachtige geschenken in lederwaren en tassen*

Pastoriestraat 23, Tel. 4309

## Waardebon

(Geldig t/m 31 Dec. '58)

### f 1.50

Bij aankoop van  
f 10.- of meer

*Shawls - Handschoenen*

*Vasana nylons*

De speciaalzaak

**Reefman** in de Nieuwstraat, Hengelo

Een grote keus:



**schilderijen  
etsen  
reproducties**

heeft

## Kunsthandel Prins

Marktstraat 21 - Tel. 4256 - Hengelo  
WIJ VERZORGEN AL UW INLIJSTWERK

Alle leu gaot zik te boeten  
an SMEENK zien brood en lekkere stoeten  
Veur Sunteklaos, Kerstdage en Niejjaor  
Heffe héél wat lekkers klaor!

## J. W. Smeenk

Oelerweg 30 - Hengelo



Weemenstraat en Kotmansweg - Hengelo

## Henny J. van Egteren

C. F. Klaarstraat 18a - Tel. 2365 - Enschede

Lid van de Selectiegroep  
van Nederlandse dameskappers

Gediplomeerd Dames- en Herenkapper  
Manicure - Pedicure  
Schoonheidsspecialist  
Medisch gediplomeerd Haarkundige



- Gunstig gelegen industrie-terreinen, ruime arbeidsmarkt.
- De grootste markt van Twente.
- Een prachtige omgeving.

INLICHTINGEN: STADHUIS RIJESSEN

**Lekk're en gezonde  
pankooke, met mèl van  
de Grutter oet Boorne**

Erven ten Cate - Borne



Huis-  
houdelijke  
en luxe  
artikelen



## service voor huisbrandolie

Voor uw oliehaard levert de  
coöperatie huisbrand en petroleum

Vraag inlichtingen bij de  
afd. Brandstoffen van deze  
coöperaties:

ALMELO Stationemplacement Tel. 3904  
„Enschede“ u.a. Tel. 8185 \ Industrie-  
ENSCHEDÉ „Voorhoede“ u.a. Tel. 8633 \ weg

GOOR van Kollaan Tel. 620  
of 454  
HENGELO Stroweg 1 Tel. 2260

**Coöperatie**

**Formelta**



de ideale koffiemelk

U proeft de room

Verkrijgbaar in flessen van 230 gram (39 cent) en 400 gram (58 cent)  
**VERKOOPKANTOOR „Multifarm”**  
**BOEKELO**

Klaant'n van BISCHOFF  
 Bint almaal vol lof  
 Ne dame of heer . . .  
 Ze komt aaltied weer

want:

**Bischoff**

hef 't beste wat er is

Oawertuugt ow van disse waarheed

Wilt U uw tuin laten aanleggen, bijplanten of veranderen? Bezoekt U dan de **ERICA** kwekerijen te Borne

Uit honderdduizenden planten als Bloemen-Sierheesters, Coniferen, Rozen, Vaste en Rotsplanten kunt U een keuze maken.

De **ERICA** kwekerijen zijn de mooiste kwekerijen in Twente, met de grootste voorraden.

Geopend alle werkdagen tot 5 uur, andere uren alleen bij telefonische of schriftelijke afspraak.



Een motorrijwiel, scooter of bromfiets? Het grootste rijgenot verschaft U:

**NSU**

prijzen vanaf f475.-

Importeur:  
**J. Huiskes**  
 tel. 401, DELDEN

**Huishoudtextiel  
 Voeringstoffen  
 Japonstoffen**



„Koninklijke  
 Textielfabrieken  
**D. Jordaan & Zonen N.V.**  
 Haaksbergen

Tukkers . . . mag ik effen 't woord?  
 Gooit ow geld nig aover boord  
 Tukkers . . . ak ow raon mag . . . spoort!  
 Gao'j daor almaal met akkoed?



Breng dan ow geld naor de

**Nutsspoorbaank**

Drienerstraote 43  
 Hengel

**Breteler en Reestman**

ENSCHEDI  
 Tel. 3529

voor

kolen

haardolie en -petroleum  
 huisbrandolie

Shell - landbouwproducten

confectie

voor het hele gezin

**Kuipers**

Hengelo - Telgen 21